

PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS NR. F11-12

2018 m. birželio 26 d.

Palanga

Palangos miesto savivaldybės viešoji biblioteka, juridinio įmonės kodas 190276234, atstovaujama direktoriaus Kęstučio Rudžio, veikiančio pagal Palangos miesto savivaldybės viešosios bibliotekos nuostatus, patvirtintus Palangos miesto savivaldybės tarybos 2012 m. lapkričio 29 d. sprendimo Nr. T2-286 1 punktu (toliau – Pirkėjas), ir autoriaus Andriaus Juškevičiaus, asmens kodas _____, veikiančio pagal nuolatinio Lietuvos gyventojo individualios veiklos vykdymo Pažymą Nr. 600809 (toliau – Pardavėjas), toliau kartu Šalimis, o kiekvienas atskirai Šalimi, sudarė šią pirkimo pardavimo sutartį (toliau – Sutartis):

1. Sutarties objektas

1.1 Pardavėjas, t. y. autorius, parduoda ir perduoda, o Pirkėjas perka ir priima Perdavimo-priėmimo aktu su apyrašu Audiovizualinius dokumentus: filmuotą video/failais ir foto archyvinę medžiagą (nešiojamame „harde“) apie Palangos miesto Garbės piliečius (Alfredą Mariją Tiškevičių, Romualdą Budrį, Tomą Larsą Larsoną, Joną Brindzą, Danių Puodžių, Vitalių Bernardą Litvaitį, Vladą Žulkų, Malgožatą Omilanovską, Gražiną Oškinytę-Eimanavičienę) bei pretendentą į Palangos miesto Garbės piliečio vardą Mikelį Balčių; jų prisiminimus ir miesto renginius.

2. Sutarties kaina bei apmokėjimo tvarka

2.1. Pirkėjas įsipareigoja sumokėti Pardavėjui už Audiovizualinius dokumentus 3500 Eur (tris tūkstančius penkis šimtus eurų) per 20 kalendorinių dienų nuo Audiovizualinių dokumentų Priėmimo-perdavimo akto pasirašymo dienos, pervesdamas pinigus į Pardavėjo nurodytą sąskaitą. Jeigu Audiovizualiniai dokumentai perduodami dviem dalimis, t.y. dviem Perdavimo-priėmimo aktais, Pirkėjas su Pardavėju atsiskaito pagal dvi pateiktas sąskaitas.

2.2. Į Sutarties kainą yra įskaičiuoti visi privalomi mokėti mokesčiai bei kitos su tinkamu Sutarties vykdymu susijusios išlaidos. Sutarties kaina negali būti keičiama visą Sutarties galiojimo laikotarpį.

3. Sutarties vykdymo terminai ir sąlygos. Sutarties galiojimas.

3.1. Pardavėjas įsipareigoja iki 2018 m. birželio 27 d. abiem Šalims suderinus laiką, perduoti Sutarties 1.1. punkte nurodytus Audiovizualinius dokumentus arba dalį jų, Pirkėjui bei pasirašyti Priėmimo-perdavimo aktą. Jeigu Audiovizualiniai dokumentai perduodami dalimis; t.y. dviem Perdavimo-priėmimo aktais, antroji dalis perduodama ir Perdavimo-priėmimo aktas pasirašomas ne vėliau kaip 2018 m. liepos 16 d.

3.2. Jeigu Pirkėjas vėluoja sumokėti Sutarties kainą Sutartyje numatyta tvarka, Pardavėjas turi teisę, prieš tai raštu pranešęs Pirkėjui apie savo ketinimus, skaičiuoti delspinigius po 0,02 procento nuo Sutarties kainos už kiekvieną uždelstą dieną.

3.3. Jeigu Pardavėjas vėluoja perduoti Sutarties 1.1. punkte nurodytą Archyvinę medžiagą Sutartyje numatyta tvarka, Pirkėjas turi teisę, prieš tai raštu pranešęs Pardavėjui apie savo ketinimus, skaičiuoti delspinigius po 0,02 procento nuo Sutarties kainos už kiekvieną uždelstą dieną.

3.4. Sutartis yra įvykdyta, kai Pardavėjas perdavė Sutarties 1.1. punkte nurodytus Audiovizualinius dokumentus Pirkėjui, o Pirkėjas už ją sumokėjo.

3.5. Sutartis galioja iki visiško Šalių įsipareigojimų pagal šią Sutartį įvykdymo.

4. Šalių teisės ir pareigos

4.1. Pardavėjo teisės ir pareigos:

4.1.1. Pardavėjas įsipareigoja nuosavybės teise perduoti Pirkėjui Sutarties 1.1. punkte nurodytus Audiovizualinius dokumentus ir autorines turtines teises į juos.

4.1.2. Pardavėjas iki Sutarties 1.1. punkte nurodytų Audiovizualinių dokumentų perdavimo privalo ją saugoti ir neleisti jai pablogėti.

4.1.3. Pardavėjas turi teisę reikalauti, kad Pirkėjas priimtų Sutarties 1.1. punkte nurodytus Audiovizualinius dokumentus ir sumokėtų kainą, taip pat atlygintų nuostolius, padarytus Sutarties įvykdymo uždelsimu, arba atsisakyti nuo Sutarties ir pareikalauti atlyginti nuostolius, jeigu Pirkėjas, pažeisdamas Sutartį, atsisako priimti Audiovizualinius dokumentus arba sumokėti už juos Sutarties 2.1. punkte nustatytą kainą.

4.1.4. Pardavėjas patvirtina, kad į perduodamus Audiovizualinius dokumentus tretieji asmenys neturi jokių teisių ir pretenzijų.

4.1.5. Pardavėjas patvirtina, kad perduodami Audiovizualiniai dokumentai nėra areštuoti ir dėl jų nėra teisminių ginčų ar kitaip suvaržyta, taip pat, kad Pardavėjo teisė disponuoti Audiovizualiniais dokumentais neatimta ar neapribota.

4.1.6. Pardavėjas patvirtina, kad nėra jokių viešosios teisės pažeidimų arba apribojimų, kurie galėtų turėti įtakos Pirkėjo nuosavybės teisei į Audiovizualinius dokumentus.

4.2. Pirkėjo teisės ir pareigos:

4.2.1. Pirkėjas įsipareigoja laiku, Sutartyje numatytais terminais ir tvarka sumokėti Pardavėjui už jo parduodamus Audiovizualinius dokumentus ir turtines teises.

4.2.2. Pirkėjas turi teisę reikalauti perduoti jam parduotus Audiovizualinius dokumentus ir atlyginti nuostolius, padarytus įvykdymo uždelsimu, arba atsisakyti nuo Sutarties ir pareikalauti atlyginti nuostolius, jeigu Pardavėjas, pažeisdamas Sutartį, neperduoda Pirkėjui parduodamų Audiovizualinių dokumentų.

4.2.3. Pirkėjas privalo priimti nupirktus Audiovizualinius dokumentus.

4.2.4. Pirkėjas turi teisę pareikšti Pardavėjui pretenzijas dėl perduotų Audiovizualinių dokumentų trūkumų tuoj po to, kada juos pastebi, tačiau ne vėliau kaip per 20 kalendorinių dienų nuo Audiovizualinių dokumentų perdavimo dienos.

5. Šalių atsakomybė

5.1. Šalys neatsako už visišką ar dalinį savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį nevykdymą, jeigu tai įvyksta dėl nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo. Šalys nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes supranta taip, kaip nustato Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 patvirtintos „Atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms, taisyklės“.

6. Kitos Sutarties sąlygos

6.1. Pardavėjas išskirtinai Pirkėjui perduoda išimtinės turtinės teisės naudoti kūrinius – Audiovizualinius dokumentus ar jų fragmentus – šiais būdais: eksponuoti nuolatinėse ar kilnojamosiose Palangos miesto savivaldybės viešosios bibliotekos (toliau – Biblioteka) parodose, rodyti viešuose Bibliotekos ir/ar Palangos miesto renginiuose, atgaminti Bibliotekos produktuose, reklaminėse iškabose, internetinėse svetainėse; naudoti Bibliotekos mokslinėje, leidybinėje, kraštotyrinėje, edukacinėje veikloje ir pan.; Palangos kurorto muziejaus veikloje. Pirkėjui suteikiama teisė be Pardavėjo (autorius) sutikimo leisti Palangos miesto Garbės piliečiams ar jų artimiesiems asmeniniais tikslais naudotis Audiovizualinių dokumentų dalimi apie konkretų asmenį (leidimas įforminamas sutartimi).

Naudodamas Audiovizualinius dokumentus, Pirkėjas įsipareigoja nurodyti Pardavėjo autorystę.

Draudžiama su kūrinių – Audiovizualiniais dokumentais ar jų fragmentais – susijusias turtines ir neturtines teises perduoti trečiosioms šalims be Pardavėjo (t. y. autoriaus Andriaus Juškevičiaus) sutikimo.

6.2. Išimtinės turtinės teisės į kūrinius – Audiovizualinius dokumentus ar jų fragmentus – galioja neribotai teritorijoje ir laike.

6.3. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai bei tokiems Sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas, jei reikalaujama pagal Viešųjų pirkimų įstatymo nuostatas, Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomos Sutarties sąlygų koregavimas joje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės

nustatytos aiškiai ir nedviprasmiškai bei buvo pateiktos pirkimo sąlygose. Tais atvejais, kai Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant pirkimo sąlygas ir/ar Sutarties sudarymo metu, Sutarties Šalys gali keisti tik neesmines Sutarties sąlygas.

6.4. Sutarties galiojimo metu Šalims pastebėjus techninio apsirikimo, rašybos klaidų (netinkamai perkeltos nuostatos iš pasiūlymo ar pirkimo sąlygų ir kt.), pasikeitus Sutartyje nurodytiems už Sutarties vykdymą atsakingiems asmenims ar Sutarties Šalių rekvizitams, Sutarties Šalys raštišku susitarimu gali patikslinti Sutarties sąlygas. Toks Sutarties sąlygų patikslinimas nebus laikomas Sutarties sąlygų keitimu.

6.5. Jeigu Audiovizualinių dokumentų priėmimo metu arba per Sutartyje nurodytą laikotarpį tarp Pirkėjo ir Pardavėjo kyla ginčų dėl Audiovizualinių dokumentų kokybės, Pirkėjo ar Pardavėjo nuožiūra gali būti kviečiamas nepriklausomas ekspertas nustatyti aukščiau paminėtas priežastis. Visas su eksperto darbu susijusias išlaidas padengia Šalis, kurios nenaudai priimtas ekspertų sprendimas.

6.6. Ginčai, kilę dėl šios Sutarties vykdymo, sprendžiami derybomis, atsižvelgiant į abiejų Šalių interesus. Jei išspręsti ginčo nepavyksta per 30 kalendorinių dienų, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų numatyta tvarka.

6.7. Visi šios Sutarties papildymai ir pakeitimai bei priedai prie jos galioja, jeigu jie sudaryti raštu ir pasirašyti abiejų Šalių. Sutarties papildymai, pakeitimai ir priedai įsigalioja po jų pasirašymo, jei juose nenumatyta vėlesnė įsigaliojimo data.

6.8. Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais po vieną kiekvienai iš Šalių.

7. Šalių rekvizitai

Pirkėjas:

Palangos miesto savivaldybės
Viešoji biblioteka,
Įmonės kodas 190276234
Vytauto g. 61, LT-00134 Palanga,
Tel. +370 460 49445
El. p. direktorius@palangamvb.lt

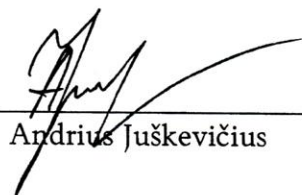
Pardavėjas

Andrius Juškevičius

Ind. veiklos vykdymo Pažyma Nr.600809

El. p. andrius.juskevicius@gmail.com


Kęstutis Rudys
Miesto savivaldybės


Andrius Juškevičius

Suderinta


Vyriausioji bibliotekė
Ingrida Adamčikienė

Pardavėjas įsipareigoja perduoti Pirkėjui audiovizualinius dokumentus apie šias Palangos miesto šventes, renginius ir objektus:

1. Moksleivių tarybos paroda, koncertas Kurhauzas ✓
2. Baltų šventė 2017 m. Svečiai prie Kurhauzo ✓
3. Lietuvos – Latvijos Seimų Pirmininkų susitikimas. ✓
4. Šventės svečių pasiruošimas eitynėms ✓
5. Šventės dalyvių eitynės per miestą ✓
6. Seimų pirmininkai ir svečiai prie estrados ✓
7. Baltų šventės atidarymas ir koncertas ✓
8. Lietuvos – Latvijos Seimų Pirmininkai ant tilto ✓
9. Baltų šventė, svečiai ir mugė ✓
10. Šventės svečiai kurorto muziejuje ✓
11. Baltų šventės draugystės medžio sodinimas ✓
12. 2016 m. Palangos dienos (bažnyčioje bendruomenė) ✓
13. 2016 m. Velykos Palangoje (foto) ✓
14. Alėja į Kurhauzą ✓
15. Atšiauri jūra ✓
16. Basanavičiaus ir Vytauto gatvės ✓
17. Eglės Žalčių karalienės skulptūra ✓
18. Palanga (foto) ✓
19. Gintariniai senoviniai amuletai ✓
20. Gintaro rinkimas senovėje ✓
21. Kurhauzas. ✓
22. Kuršiai ir Vikingai (foto) ✓
23. Palangos bažnyčia ✓
24. Palangos koncertų sale ✓
25. Palangos kurorto muziejus ✓
26. Palangos muziejus. ✓
27. Palangos pajūris ✓
28. Palangos parodų paviljono pristatymas ✓
29. Palangos vaizdai, šventė. ✓
30. Parkas, tvenkiniai, tilteliai ✓
31. Prie Kurhauzo. ✓
32. Rudeninis parkas ✓
33. Rūmai, rožių sk. šventykla ✓
34. Senoji Palanga ir senieji pinigai (foto) ✓
35. Senovės medžiotojas. ✓
36. Šachmatai, skulptūra. ✓
37. Tiškevičiaus rūmai, Kristaus skulptūra, fontanai. ✓
38. Ugnies įkūrimas senovėje. ✓
39. Vikingai Palangos pajūryje. ✓
40. Vikingų ir Kuršių mūšis. ✓
41. Žūklė senovėje. ✓

Pardavėjas įsipareigoja perduoti Pirkėjui audiovizualinius dokumentus apie apie šiuos Palangos miesto garbės piliečius:

- 42. Vitalijus Bernardas LITVAITIS ✓
- 43. Alfredas Marija TIŠKEVIČIUS
- 44. Romualdas BUDRYS
- 45. Tomas Larsas LARSONAS ✓
- 46. Generolas Jonas ŽEMAITIS
- 47. Jonas BRINDZA
- 48. Dainius PUODŽIUS
- 49. Vladas ŽULKUS
- 50. Malgorzata OMILANOWSKA
- 51. Gražina Oškinytė-EIMANAVIČIENĖ
- 52. Mikelis BALČIUS (garbės piliečio vardas bus suteiktas 2018 m. rudenį)

Suskaitmeninta video archyvinė medžiaga iš mini DV kasečių (juostų) turi būti failais patalpinta aplankuose į 500 GB nešiojamąjį kietąjį diską (hardą) TOSHIBA.

Pirkimo sąlygų
1 priedas
Palangos miesto savivaldybės
viešoji biblioteka

Andrius Juškevičius,
(individualios veiklos pažyma Nr. 600809)
(tiekėjo pavadinimas)

2018-06-19 GAUTA Nr. VP-69/2

Palangos miesto savivaldybės viešajai bibliotekai
Vytauto g. Nr. 61, Palanga

PASIŪLYMAS

Audiovizualinių dokumentų pirkimui

Palanga
2018-06-19

Tiekėjo pavadinimas (Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai)	Andrius Juškevičius, (individualios veiklos pažyma Nr. 600809)
Tiekėjo adresas (Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių adresai)	
Asmens atsakingo už pasiūlymą vardas, pavardė, pareigos	Andrius Juškevičius
Telefono numeris	

/Pastaba. Pildoma, jei tiekėjas ketina pasitelkti subtieką (-us)/

Subtieko (-ų) pavadinimas (-ai)	
Subtieko (-ų) adresas (-ai)	
Įsipareigojimų dalis (nurodant konkrečius pagal Pirkimo sutartį prisiimamus įsipareigojimus), kuriai ketinama pasitelkti subtieką (-us)	

1. Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis Pirkimo sąlygomis.
2. Pateikdami pasiūlymą patvirtiname, kad pateikti duomenys yra tikri.

Mes siūlome:

Nr.	Prekė / Paslauga / darbas	Kiekis	Įkainis (be PVM), Eur	Suma (be PVM), Eur	Taikomas PVM tarifas, %
	Audiovizualiniai dokumentai suskaitmeninti ir patalpinti į 500 GB nešiojamąjį kietąjį diską (hardą)			3500,00	
Iš viso (be PVM)				3500,00	
PVM					
Iš viso (su PVM)					

Pirkimo objekto kaina (be PVM) žodžiais: Trys tūkstančiai penki šimtai eurų.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1.	Žr. pasiūlymo 1 priedą	Žr. pasiūlymo 1 priedą

Pasiūlymas galioja Pirkimo dokumentuose nustatytą laiką.

Ši pasiūlyme nurodyta informacija yra konfidenciali ir perkančioji organizacija šios informacijos negali atskleisti tretiesiems asmenims:

Nr.	Informacija, kuri laikytina konfidencialia	Pateikto dokumento pavadinimas
	-	-

Veikiantis pagal individualios veiklos pažymą

(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas)



Andrius Juškevičius

(Vardas ir pavardė)

Siūlomų audiovizualinių dokumentų apie šias Palangos miesto šventes, renginius ir objektus sąrašas:

1. Moksleivių tarybos paroda, koncertas Kurhauzas ✓
2. Baltų šventė 2017 m. Svečiai prie Kurhauzo ✓
3. Lietuvos - Latvijos Seimų Pirmininkų susitikimas ✓
4. Šventės svečių pasiruošimas eitynėms ✓
5. Šventės dalyvių eitynės per miestą ✓
6. Seimų pirmininkai ir svečiai prie estrados ✓
7. Baltų šventės atidarymas ir koncertas ✓
8. Lietuvos – Latvijos Seimų Pirmininkai ant tilto ✓
9. Baltų šventė, svečiai ir mugė ✓
10. Šventės svečiai kurorto muziejuje ✓
11. Baltų šventės draugystės medžio sodinimas ✓
12. 2016 m. Palangos dienos (bažnyčioje bendruomenė) ✓
13. 2016 m. Velykos Palangoje (foto) ✓
14. Alėja į Kurhauzą ✓
15. Atšiauri jūra ✓
16. Basanavičiaus ir Vytauto gatvės ✓
17. Eglės Žalčių karalienės skulptūra ✓
18. Palanga (foto) ✓
19. Gintariniai senoviniai amuletai ✓
20. Gintaro rinkimas senovėje ✓
21. Kurhauzas. ✓
22. Kuršiai ir Vikingai (foto) ✓
23. Palangos bažnyčia ✓
24. Palangos koncertų sale ✓
25. Palangos kurorto muziejus ✓
26. Palangos muziejus. ✓
27. Palangos pajūris ✓
28. Palangos parodų paviljono pristatymas ✓
29. Palangos vaizdai, šventė. ✓
30. Parkas, tvenkiniai, tilteliai ✓
31. Prie Kurhauzo. ✓
32. Rudeninis parkas ✓
33. Rūmai, rožių sk. šventykla ✓
34. Senoji Palanga ir senieji pinigai (foto) ✓
35. Senovės medžiotojas. ✓
36. Šachmatai, skulptūra. ✓
37. Tiškevičiaus rūmai, Kristaus skulptūra, fontanai. ✓
38. Ugnies įkūrimas senovėje. ✓
39. Vikingai Palangos pajūryje. ✓
40. Vikingų ir Kuršių mūšis. ✓
41. Žūklė senovėje. ✓

Siūlomų audiovizualinių dokumentų apie šiuos Palangos miesto garbės piliečius, sąrašas:

- 42. Vitalijus Bernardas LITVAITIS ✓
- 43. Alfredas Marija TIŠKEVIČIUS ✓
- 44. Romualdas BUDRYS ✓
- 45. Tomas Larsas LARSONAS ✓
- 46. Generolas Jonas ŽEMAITIS ✓
- 47. Jonas BRINDZA ✓
- 48. Dainius PUODŽIUS ✓
- 49. Vladas ŽULKUS ✓
- 50. Malgorzata OMILANOWSKA ✓
- 51. Gražina Oškinytė-EIMANAVIČIENĖ ✓
- 52. Mikelis BALČIUS (garbės piliečio vardas bus suteiktas 2018 m. rudenį)

Buskaitmeninta video archyvinė medžiaga iš mini DV kasečių (juostų) bus failais patalpinta aplankuose į 500 GB nešiojamąjį kietąjį diską (hardą) TOSHIBA.
